

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU
★
Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER
★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXV.—LETO XXXV.

CLEVELAND, OHIO, THURSDAY (ČETRTEK), AUGUST 21, 1952

ŠTEVILKA (NUMBER) 166

Novi grobovi



ANTON MILAVEC

Po eno-mesečni bolezni je preminil v Doctor's bolnišnici Anton Milavec, samski, star 60 let, stanujoč na 663 E. 160 St. Doma je bil iz Planine pri Rakeku, kjer zapušta brata Alojza, sestro Johano Schmidt in več sorodnikov. Delal je 26 let pri Geometric Stamping Co. V Ameriki se je nahajal 42 let.

Tukaj zapušta tri nečakinje in nečaka: Mrs. Slavi Aikens, Mrs. Ludmilla Gruden, Frank Milavec in Mrs. Mary Glawe ter več sorodnikov. Pogreb se vrši v soboto ob 9.45 uri zjutraj iz pogrebnega zavoda Joseph Zele in sinova, 458 E. 152 St., v cerkev Marije Vnebovzete ob 10.30 uri ter nato na pokopališče Calvary.

LEOPOLD MEVZEK

Pogreb pokojnega Leopolda Mevzeka se vrši v petek zjutraj ob 9. uri iz Grdinovega pogrebnega zavoda, 1053 E. 62 St., v cerkev sv. Vida in nato na pokopališče Calvary. Truplo bo položeno na mrtvaški oder danes popoldne ob treh.

Razmerje v produkciji jekla

NEW YORK, 20. avgusta—Ameriški inštitut, ki se bavi z raziskavanjem, koliko se proizvaja jekla na svetu, je prišel do sledenjih zaključkov:

V prvi vrsti stojijo Zedinjene države za letno produkcijo jekla na 20 milijonov ton. Za Zedinjenimi državami se vrstijo države svobodne Evrope, ki lahko proizvedejo 72 milijonov ton jekla na leto.

Tretja v vrsti je Sovjetska zveza s svojim blokom, katerega kapaciteta naj bi bila 55 milijonov ton jekla na leto.

Najbolj zanimiva pri vsem tem je vloga okrnjene, sedaj Zapadne Nemčije.

Pred zadnjo vojno je bila Nemčija tista, ki je producirala v Evropi največ jekla. Sedanja Zapadna Nemčija je že leta 1951 producirala 14.900.000 ton jekla in bo v produkciji to leto poskočila. Ta številka pade v oči, če se primerja produkcija jekla države zmagovalke Velike Britanije, ki znaša na leto 17.500.000 ton.

KOLIKO VETERANOV IMAMO

WASHINGTON, 20. avgusta—Dne 30. junija je živelo v Zedinjenih državah 19.288.000 veteranov iz vseh vojn. Toliko jih je torej ostalo pri življenju, s katerimi ima še posla zveza veteranov. Koliko veteranov je umrlo, poročilo ne pove. Na vsak način pa priča gornja številka jasno, da so bile Zedinjene države, v prvi vrsti na račun zadnjih desetletij, močno zapletene v vojne.

V JUŽNI AFRIKI ZAPIRAJO

JOHANNESBURG, Južna Afrika, 19. avgusta—Vsed pasivne resistance, v boju proti neposlušnosti krivičnih zakonov, je nacistična policija v enem samem dnevu aretirala 362 nebelokožcev.

Na Koreji bo le prišlo do premirja?

SEOUL, Koreja, 20. avgusta—"Komunisti našim predlogom na vse kriplje nasprotujejo, izostanejo od sej, ali prosijo za odložitev sej, da se premislijo, a končno na te predloge pristanejo. Jaz sem prepričan, da si želijo premirja na Koreji," je dejal general Harrison, načelnik zavezniške delegacije za premirje.

General Harrison je označil komuniste na Koreji za "navadne zločince." Vendar jim gre le še za ceno, katero bodo morali plačati za doseženo premirje.

Harrison trdi, da so Kitajci dopustili, bolj rečeno severne Koreje pustili na cedilu, ko je zavezniško letalstvo hudo bombardiralo ravno severno Korejo.

Obtožbe severno korejskega radija, da Amerikanci barbarsko bombardirajo tako civilno prebivalstvo, kakor severno korejsko industrijo, razlagajo tukaj na dva načina:

Predvsem je bila severno korejska industrija po bombardiranju težko prizadeta. Zadnje bombardiranje je bilo namenjeno tovarnam, ki producirajo granate vseh vrst. Prizadetih je bilo 17 tovarn. Ena tovarna sama je imela dnevno produkcijo tisoč protitankovskih granat in 3.000 do 5.000 ročnih granat.

Na drugi strani pa tolmačijo radijski apel severne Koreje kot opomin rusko-kitajske konference v Moskvi, da se doseže enotna politika do Koreje. To je, da se pristane na premirje, ali pa se boji nadaljujejo v celoti, toda z izdatno pomočjo komunističnih zaveznikov.

Posebna vloga Kitajske

Severni Korejci trdijo, da ni prave slege med njimi in med komunističnimi Kitajci. Očitek, "da je vojna na Koreji korejska, ne pa kitajska zadeva," je padel že popreje. Komunistični Kitajci so veliko bolj zainteresirani na jugu svoje države, kakor pa na severu. Če bi ne imeli svojih čet in orožja angažiranega v severni Koreji, torej bolj proste roke, bi uspešneje priskočili na pomoč Indokini in Malaškemu polotoku.

Stevenson se pripravlja na borbo

SPRINGFIELD, 20. avgusta—Demokratski predsedniški kandidat governor Stevenson se nahaja za tri dni do petka 22. avgusta na dopustu v bližini Minocqua, Wisc.

Stevenson se pripravlja na svoje glavne govore, ki jih bo imel v bližnjih dneh.

V Kassonu, Minn., se vrši v dneh 5. in 6. septembra velika agrarna prireditve, na katero sta povabljeni tudi oba tekmeča, Stevenson in Eisenhower. Prvotno je bilo določeno, da nastopita oba istega dne. Naknadno so prireditelji spremenili dnevni red in določili governorja Stevensona kot govornika za peti, Eisenhowerja pa za šesti september. Ali bo sprememba dnevnega reda v prid konceptu Stevensona, o tej točki se ravno vršijo razgovori.

Vkljub temu, da je Stevenson na oddihu, je imel danes časni-karsko konferenco.

DELO IN NAČRT EISENHOWERJA

DENVER, 20. avgusta—Danes je Eisenhower odšel v Boise, Id., kjer je imel konferenco z republikanskimi governorji ameriškega zapada.

O večeršnjem sestanku z republikanskimi ženami se je Ei-

proti Francozom in Angležem, posebno še, ker Amerika tam ne nastopa.

Novi bombni napadi

SEOUL, 21. avgusta—Zavezniška letala so štiri ure bombardirala severno-korejske tovarne, poslopja, kjer so nastanjeni vojaki, in povzročila silno razdejanje. Vsa letala so se vrnila na svoje baze. Civilno prebivalstvo je bilo popreje opozorjeno na bombardiranje.

30 Amerikancev utočilo

SEOUL, 21. avgusta—Tajfun je povzročil nenadni porast vode južnokorejske reke in odnesel 30 ameriških vojakov, katere smatra vojaško poveljstvo za mrtve. Do sedaj so našli štiri trupla.

AMERIKANCE IZGANJAJO IZ IRANA

TEHERAN, Iran, 21. avgusta—Ameriška vojaška misija, med katero sta bila tudi dva polkovnika, je bila napadena po komunistih. Vanjo so metali kamenje, opeko in razne odpadke.

Ker se v mestu širijo spopadi med komunisti in nacionalisti, je Mossadegah odredil policijsko uro.

ŽIVINSKA KUGA PRENEHALA

OTTAWA, 19. avgusta—Radi parkljevke in slinavke, ki je trajala v Kanadi šest mesecev, so morale kanadske oblasti izdati razne varnostne predpise. Danes so se vsi ti predpisi ukinitili, ker gre za normalno stanje med živino. V šestih mesecih tega izjemnega stanja je bilo v Kanadi med živinoreji škode, ki se ceni na 50 do 100 milijonov dolarjev.

senhower izrazil v tem smislu, da je gledati na ženski svet, ker je ta v Ameriki številnejši kot moški.

S tehnične strani republikanci premlevajo načrt, kako izvesti volilno, borbo in kje naj bo središče glavnega stana, ali v Denverju, ali pa v New Yorku, ali pa naj se napravi kombinacija, da oba urada delujeta vzporedno v sodelovanju.

Eisenhower se je odzval povabilu unije A.F.L., da govori na njeni konvenciji v New Yorku.

Glede izrabljanja ameriških vodnih sil, na drugi strani pa vprašanja, kako preprečiti poenotnem načrtu poplave v Ameriki, je Eisenhower obljubil, da bo to vprašanje preštudiral in ga znal rešiti, kadar in če bo predsednik.

Na konvenciji

Na konvenciji Ameriške bratske zveze se nahajata Mr. in Mrs. Louis in Anna Urbančič iz Indianapolis, Ind., ki sta nastanjena na 1246 E. 59 St. Mr. Urbančič je delegat. Tu imata mnogo poznancev in prijateljev, katere upata po možnosti obiskati po konvenciji. Pozdravljata svoje znanke in prijateljke doma in tu.

MRAVLJE IN ČEBELE— MORILKE

NEW ALBANY, Miss., 20. avgusta—Družina Hill si je v vročini privoščila spanje na prostem. Hiša na farmi je bila za spanje prevročna. Na travnik pred hišo so pogrnilo odeje in zaspali.

V spanju so otroka Lindo Hill napadle mravlje, kar je otroka prebudilo. Začel je jokati in prebudil tudi mater. Mati je opazila, da ima otrok po životu otekline, katerimi je v nekaj urah podlegel.

NORTH VERNON, Ind., 20. avgusta—Owen Bonsteel, star 34 let, je kljub zdravniški pomoči nenadoma umrl. Zdravnik je potrdil, da je njegovo smrt povzročil pik čebele v prst pokojnega.

Pogajanja v industriji premoga

NEW YORK, 20. avgusta—Danes so se začela formalna pogajanja med rudarji v premogokopih in med premogokopno industrijo.

Za enkrat gre za premogokope, ki producirajo črni premog. V teh je zaposlenih 75.000 delavcev.

Predsednik unije John L. Lewis na uvodnih pogajanjih ni soudeležen, najavil pa je svoj prihod iz Washingtona.

Zastopniki industrije izjavljajo, da industrija v razmerah kot so, ne more pristati na povišanje mezd. Oziroma, če naj industrija da višje mezde, potem mora imeti garancijo, da se bo povečala produkcija.

Če bi nastopila stavka, bi nastalo vprašanje, kdo od obeh strank bi to stavko lažje dalje zdržal. Od strani industrije se zatrjuje, da znašajo zaloge premoga za 90 dni, kar pa delavci zanikajo, posebno še radi tega, ker produkcija v premogu v zadnjih mesecih ni bila visoka. Povprečno so delavci delali v premogokopih sedem ur in pol na dan s plačo \$2.25 na uro; toda delavnih dni v tednu je bilo le malo in se je večinoma delalo le tri dni.

PRISTAJAJO NA ZNIŽANJE MEZD

PAWTUCKET, R. I., 20. avgusta—V tukajšnji tekstilni industriji je prišlo med delodajalci in delavci organizirani v uniji C.I.O. do pogodbe, s katero delavci sami pristajajo na znižanje mezd. V eni tovarni se bodo mezde znižale osem in pol centa na uro in s takojšnjo veljavnostjo, v drugi pa devet centov na uro, pa že z veljavnostjo od 4. avgusta dalje. Industrija trdi, da je znižanje mezd nujno, če naj tekstilni produkti tekmujejo s cenenimi produkti iz juga, kjer je delavna moč neprimerno cenejša od delavne moči na severu.

DIAMANT V ROKAVICI

CHICAGO, 20. avgusta—Mrs. Anna Engle je prijavila policiji, da je izgubila diamant, vreden \$3.000. Izgubo je opazila potem, ko je kupovala po trgovinah. Stražnik je Mrs. Engle spremil v trgovino, kjer si je Engle pometljala rokavice in našel diamant v eni izmed teh rokavic.

Na obisku

V Clevelandu se nahaja na obisku Mrs. Anna Branisel, ki sedaj biva v Laurel, Fla. Dobrodošla zopet v naselbini!

"McCarthy obtožuje na levo in na desno brez vsake podlage"—Hoffman

PROCES McCARTHY—BENTON V LUČI IZJAV HOFFMANA

WASHINGTON, 20. avgusta—14. junija 1951 je republikanski senator McCarthy obdolžil generala in državnega tajnika Marshalla, da je hotel napraviti iz Amerike deželo, ki naj pade kot lahek plen v roke svetovnemu komunizmu.

Senator Benton, demokrat iz Connecticuta je nastopil zoper McCarthyja, katerega je obdolžil, da govori laži, ki so naravnost gorostasne. McCarthy gre premišljeno svoja pota po geslu "namen posvečuje sredstva," samo da doseže vsaj del svojega cilja,—blatenje svojega političnega nasprotnika.

McCarthy je vložil zoper senatorja demokrata Bentona tožbo in zahteva dva milijona dolarjev odškodnine.

Na današnjem procesu, katerega je skušal pravni zastopnik McCarthyja odložiti, češ, da je McCarthy radi prestane operacije na okrevanju, je nastopil kot prva priča o trditvah demokrata Bentona Paul Hoffman, ki je bil svoječasnno upravitelj ameriških fondov za pomoč tujini, predvsem v okviru Marshallovega plana. Danes je isti Hoffman eden najbolj vidnih pristašev in svetovalecev republikanca Eisenhowerja.

Paul Hoffman je obtožbe McCarthyja, ki so letale na generala Marshalla, označil za fantastično neresnične in brez kakršne koli podlage. Marshallov plan je ravno obratno zaustavil širjenje komunizma v Evropi. Marshallov amerikanizem in patriotizem ne rabi nobene obrambe, kajti njegova dejanja govorijo dovolj za njega. Marshall je brez kakršnega koristolovstva predan Ameriki, kakor jih je bilo malo, gotovo pa ne nikogar, ki bi Marshalla prekosil, odkar je bila ustanovljena ameriška republika.

V tej zvezi naj pripomnimo, da je blatenje nasprotnika brez vsake podlage znano v Ameriki in drugod v svetu pod imenom "McCarthyzem": "Nekaj bo le ostalo od madeža"—tako si misli McCarthy.

Demokratski predsedniški kandidat Stevenson se je v eni od svojih prvih političnih izjav po nominaciji začudeno spraševal, kako bo mogel Eisenhower izdelati med vrstami republikancev enotni zunanji politični program, ko pa imajo republikanci razne svojevrstne tipe, med katerimi je tudi senator McCarthy. Spomin na Marshallov plan

General Marshall, katerega je imenoval predsednik Truman največjega živečega Amerikanca, je bil v federalni vladi tako obrambeni tajnik, kakor tudi dr-

S konvencije Ameriške bratske zveze

Zasedanje 19. redne konvencije Ameriške bratske zveze, vrše se v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave., je včeraj nadaljevalo z delom na pravilih.

Med spremembami v pravilih je, da se zviša assessment v skladu bolniške podpore, in sicer bodo člani, zavarovani za \$1 dnevne bolniške podpore plačali po novih pravilih 10 centov več na mesec, oni, zavarovani za 50 centov bolniške podpore na dan, pa 5 centov na mesec.

Sprememba je tudi v dobrodelnem skladu, iz katerega bodo stari člani, ki so upravičeni do te podpore, prejeli največ \$180, odnosno \$90.

Nadaljni razvoj polija

WOOSTER, O., 20. avgusta—Šolski svet okraja Wayne je na predlog zdravstvenih oblasti moral odrediti, da se pričetek šol odloži na nedoločen čas radi divjanja polija.

Šolska oblast ima vsa pooblastila, da proglasi katerekoli območje kot ogroženo, zapre šole in ukrene druge varnostne odločbe.

Okraji Wayne, Holmes in Medina imajo skupaj do sedaj že 238 polijo slučajev in beležijo 17 smrti vsled polija.

AKRON, O., 20. avgusta—Iz 11 okrajev je prišlo v tukajšnjo bolnico do sedaj 354 bolnikov, obolelih na poliju. Lansko leto je bilo ob istem času le 81 slučajev polija. Zadnji teden se je število bolnikov pomnožilo za sedem, ali vsak dan za enega. Do sedaj je bilo na poliju mrtvih 21.

YOUNGSTOWN, O., 20. avgusta—V mestni bolnici je na zdravljenju radi polija 32 bolnikov. V enem samem dnevu se je prijavilo troje na poliju obolelih oseb.

V Clevelandu, oziroma Cuyahoga okraju je bilo do sedaj 280 slučajev polija. Trenotno je v oskrbi 72 takih bolnikov. Iz fonda za pobijanje polija se je do sedaj izdalo \$200.000. Računa se, da bo krajevni fond izčrpan in bo morala priskočiti na pomoč federalna vlada.

Nevšečnosti Margarete Truman

STOCKHOLM, Švedska, 20. avgusta—Margareta Truman se mudi na obisku po švedskem. Dodeljena ji je posebna ameriška telesna straža, ki se po švedskih pojnih ne odnaša dostojno. Ko je hotela Margareta Truman stopiti v mestno hišo v Stockholmu, so ameriški tajni policisti preprečili žurnalistom in fotografom, da bi ji sledili.

Švedsko časopisje se razburja nad dejstvom, da ima Amerikanka pri svojem potovanju po švedski za sebe posebno ameriško tajno policijo. Švedsko zunanje ministrstvo mora švedom pojasniti, po katerih pravilih je to mogoče. Amerikancem pa povedati, da so gotove meje, preko katerih ne morejo izvrševati svojih oblasti v neki tuji državi, kakor je na primer Švedska. Dalje, da predsednikovi hčeri ne grozi od nobene strani nobena nevarnost in je sploh na švedskem kot privatnica in niti ne kot prirediteljica kakega koncerta—se hudejejo listi.

Iz Washingtona se poroča, da je pisanje švedskih listov pretirano in da telesna straža Margarete Truman ni nikjer nastopala nepravilno.

Poroka

Poročila sta se 9. avgusta v cerkvi sv. Vida Elmer L. Perme, sin Mr. in Mrs. Louis in Frances Perme iz 19611 Pawnee Ave., in Vida Levstek, hči družine Mr. in Mrs. Anton in Theresa Levstek iz 6725 Bonna Ave. Bilo srečno!

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year—(Za eno leto) \$10.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 6.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
For One Year—(Za eno leto) \$12.00
For Six Months—(Za šest mesecev) 7.00
For Three Months—(Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

CLOWNI NA POLITIČNEM ODRU

(3)

Trdili smo že in dejstva potrjujejo, da je Amerika po prvi svetovni vojni in nenehno naprej vedno močnejša v zunanjem svetu. Torej bi moral biti volilni program vsake ameriške stranke osredotočen v tem vprašanju, osredotočen pa z vso resnostjo in jasnostjo programa, za katerega naj se končno odloči ameriški volilec kot tak. Amerikanci kot Amerikanci morajo imeti točno zunanjo politiko. Pogledi se lahko križajo; toda anglosaksonsko politično geslo je, da se javni posli vodijo po načelih debate in protidebate. Če pa naj gre za debati in protidebato, že besedi sami predpostavljata, da gre za stvarna in resna vprašanja.

Demokrat Stevenson povdarja, da so volitve vzgojno političnega značaja. Trditev, ki ni veljavna samo za danes, za letošnje volilno leto, marveč za zmeraj, če naj govorimo o zrelem političnem ameriškem narodu.

Če pa sledimo volilni propagandi ameriških republikancev, se ne moremo znebiti vtisa, da se ta politična stranka, vsaj kakor jo kažejo njeni predstavniki, ne more znajti v sodobnosti. Republikanci od danes so republikanci od včeraj. Kakor da gre za medsebojne preklarije tistih dni Amerike, ki je sama v sebi notranje doraščala in ki na zunanji svet z vsemi posledicami tega koraka še ni bila tako navezana. Politično življenje Amerike tistih dni je šlo skoro avtomatično. Več povdarka na zaščitne carine, kakor je pač zahteval gospodarski položaj, nekaj borbe med agrarizmom in industrijalizmom, med severom in jugom, in življenje je šlo mirno svoja pota naprej. Če pa se je v ameriški politični zgodovini tistih dni zgodilo kaj pomembnega s svojimi vejami izven tega običajnega kroga, so ta dejanja nosila izraziti pečat močne politične osebnosti takratnega predsednika, ki pravzaprav s stranko, ki ga je izvolila, ni imel ničesar skupnega.

Najbolj klasični primer, kako težko se dajo ameriški republikanci, rekli bi modernizirati in sprijazniti s stvarnostjo sedanjosti, zopet z vsemi posledicami, je bil slučaj enega najvidnejših republikancev stare garde pokojnega senatorja Vandenberg. Naj nam bo dovoljeno, da ponovimo že večkrat povdarjeno misel: Kakšen bi bil današnji svetovni položaj, če bi bila Amerika po prvi svetovni vojni razumela položaj, katerega ji je doma in v svetu izven vsakega dvoma določila usoda? Predsednik Wilson si je zamislil sožitje narodov v Ligi narodov, v tej zvezi pa naj se medsebojni spori med državami rešujejo na miren način. Tudi je bila nakazana pot, kako naj se v okrilju te zveze države in narodi spopolnjujejo v napredku.

Amerika po prvi svetovni vojni je že imela nesporno gospodarsko prvenstvo, največjo industrijsko in agrarno kapaciteto sveta. Amerika je s svojim posegom v prvo svetovno vojno odločila zmago zavezniškemu orožju. Torej je bil ameriški vpliv v svetu dejstvo! Kaj bi torej bilo, če bi Amerika s svojo gospodarsko in politično močjo aktivno sodelovala pri Ligi narodov in v spornih vprašanjih dajala na tehtnico svojo tehtno besedo? Toda ne! Ameriški republikanci so preprečili Wilsonove ideje, in tako je bila bivša Liga narodov prepuščena britansko-francoskemu trenju, ali bo Velika Britanija s svojim imperijem, ali pa Francija s svojimi evropskimi zavezniki igrala v tem zboru narodov prvo violino. Ker je šlo v Ligo narodov zgolj za ta dva interesa, se je Liga narodov sama v sebi preživela in mirno razpadla.

Pravimo, da je za republikance značilen ravno slučaj Vandenberg. Vandenberg je bil med republikanci vidna osebnost, ne prestarokopiten. Vendar pa je tudi za njega bilo potrebno, da je preteklo polnih 25 let, predno so njegovi možgani toliko dozoreli, da je prišel do spoznanja, da Amerika mora biti med narodi v svetu in se je po drugi vojni zavzel za ameriško soudeležbo pri Ligi narodov, sedaj pod imenom Združeni narodi. Toda Vandenberg je imel še eno lastnost—upal si je priznati svoje zmote in slabosti. Priznal je, da je politično grešil. In današnji republikanci? Ne priznajo ne enega ne drugega, kar je najbolj usodno in kar se zna znova masčevati! L.C.

Zadrugarice vabijo na piknik

CLEVELAND, Ohio—Pravljajni odbor ženskega odseka Slovenske zadruge zveze se pridno pripravlja za piknik, ki ga priredi odsek v nedeljo, 24. avgusta na farmi SNPJ.

Postrežba je ob vsaki priliki pri Zadrugaricah prvovrstna, tako bodo vsi posetniki in posetnice, naši dobri odjemalci in odjemalke, najbolje postreženi tudi v nedeljo. Da bo nekaj posebnega, bomo oddale pet lepih dobikov. Brezplačne listke dobite v eni izmed zadrugnih trgovin—na 667 E. 152 St. ali pa na 712-714 E. 200 St. Poslužite se prilike in nabavite si listke, morda boste srečni, da odnesete domov lep dobitek.

Naša poznana Mrs. Rijavec bo poskrbela, da bodo pripravljene dobrote tekline vsem. Obljubila je tudi nekaj okusnega peciva, da bo še večjega zadovoljstva. Tomšičev orkester bo igral vesele poskočnice za plesanje, da se bodo lahko vsi vrtili, dvorana pa je tudi dovolj velika.

Vem, da mi ni treba podrobno opisovati, kaj vse bomo imele pripravljene, prosim le, da bi vsi prišli v nedeljo na lepe izletniške prostore SNPJ. Ne bo več mnogo nedelj, ko se boste lahko povsili v lepi prosti naravi, zato ne zamudite vsake prilike, ki se vam še nudi, posebno ko vas vabijo Zadrugarice, pri katerih se imate vedno imenitno. Kdor nima svojega vozila, a bi rad šel na piknik, naj pride pred Slovenski delavski dom na Waterloo Rd., kjer bo gotovo kdo vas vzel s seboj na avto.

Obenem prijazno vabim naše gospodinjice, da bi postale odjemalke naših zadrugnih trgovin, kjer boste deležne najboljše grocerije in mesenine po primernih cenah. Na svidenje!

Antonia Tomle.

Dan Progresivnih Slovencev v nedeljo, 31. avgusta

CLEVELAND, Ohio—Letošnje poletje je bilo zelo vroče in kaj prijetno je bilo ob nedeljah popoldne na izletniških prostorih SNPJ, kjer so nam člani enega ali drugega društva pripravili par ur dobrodošlega užitka, drevesa so pa nudila hladno senco, da se je lažje prenašalo vročino. Skozi celo leto ima narava svojo lepoto in vsak mesec premija barvo in toploto. Tako je tudi že v tem mesecu začela prihajati v deželo jesenska sapica, ki pa še ni preveč mrzla.

Progresivne Slovence smo se zavzele, da tudi me pripravimo nekaj razvedrila na teh prijaznih prostorih. Ta zabava bo v nedeljo, 31. avgusta. Prijazno vabim v imenu Progresivnih Slovencev, da nas pridete pogledat, da se bomo še ob koncu sezone piknikov navžili svežega zraka ter se med prijatelji in znanci prav veselo zabavali ob čaši dobrega ječmenovca. V kuhinji se bo dobilo kaj gorkoga za pod zob, da ne bo treba biti nobenemu lačen, vsaj tako so mi povedale kuharice, katere so si že naredile načrt, kaj da bodo imele na ta izvanredni dan.

Kaj ne, da se vidimo na 31. avgusta na pikniku Progresivnih Slovencev na farmi SNPJ, Chardon in Heath Rd.?! M. B.



UREDNIKOVA POŠTA

Zbor Triglav ima piknik

CLEVELAND, Ohio—Gotovo že veste, da ko se jaz oglašim v imenu zbora Triglav, da je to vabilo na zborovo zabavo. Tudi sedaj vabim na našo prireditev, ker se gre za korist zbora, namreč za kritje stroškov učenja. Zbori tudi veliko pripomorejo drugim ustanovam s svojimi nastopi, s katerimi se privabi na prireditve večje skupino posetnikov. Vsaka prireditev, na kateri so pevci, pa je tudi bolj uspešna v vseh ozirih, ker je več razvedrila pri petju kot pa samo ob govori. Za mladino je zabava ples, če je dobra godba. In to pri nas gledamo vedno, da je zabave za vse dovolj.

Kaj smo pevci tu v tej deželi? Priprosti delavci, ki vzdržujemo zore za povzdig slovenskega naroda. Nihče ne dobi kakega plačila, je pa vsak sam oškodovan, če le kam gre z zborom ali sam radi zbora. Vse to se pa prestane in ko nastopimo na koncertu, se pohvalno izrazimo o nastopu enega ali drugega zbora. Da bi se ameriški Slovenci tako trudili za domače pevce kot se za druge, bi še bolj z veseljem delovali, če bi pa imeli tisočake, bi pa s tem tudi vzgojili lepo številno pevcev, da bi bili bolj izvežbani za nastope. Toda žal, delavec se trudi z delom, petje je njegovo razvedrilo, katerega si privoščijo po svoji moči.

Kako bi bilo lepo, ko bi ob vsakem nastopu prostovoljno kdo priskočil na pomoč vsaj z lepim dopisom in dal zboru, posebno tu rojeni mladini, ki se pri slovenskih zborih udejstvuje, priznanje in čast za trud.

Pevci smo vedno pripravljeni pomagati drugim s svojimi skromnimi nastopi. Ko sem čitala dopis, da bi pevci imeli skupni koncert v korist nekim fantom, pa se mi ni zdelo prav. Lahko bi se nam smejali v obraz. Sicer zaradi mene naj le pridejo, zanje pa naj skrbijo tisti, ki so za to, ali pa sami. Bojim se, da bomo zbori s tem prizadeti. Mi gledamo, da se nam krijejo stroški, če bi se pa ne, pa tudi petja ne bo več. To je odvisno od vas. Ko smo imeli enkrat skupni koncert, smo imeli vsi enako—to so zborove blagajne.

Kakor druga leta, bomo tudi letos priredili piknik in sicer 14. septembra na vrtu Doma zapadnih Slovencev na 6818 Denison Ave. Zbor bo zapel par pesmi in vršila se bo domača zabava. Le to je drugače pri nas, da se kasno pride na piknik, to pa je vsled tega, ker smo v mestu ne pa na samotni, kjer ni razsvetljave. Domov se peljete, kadar se vam poljubi, saj CTS posluga je poleg. Pričetek te zabave bo ob 3. uri popoldne. Zbor v ljudno vabi vse od blizu in daleč na posest. Dajte nam pomoč z dobrim namenom in pridružite se pristni zabavi za nekaj ur. Priporočam pa, da podpirate tukajšnje pevce, saj so tudi oni sposobni zapeti še več kot 90 pesmi.

Anna Jensen,

poročevalka Triglava.

Hrvatski katolički dan
CLEVELAND, Ohio—Ujedenjeni odsjeci sviju društva Hrvatske katoličke zajednice također odsjeci 11 društva Hrvatske bratske zajednice te sva olatarska društva crkve Sv. Pavla, Dobrodelno društvo Dalmacija, Cvijet hrvatski sestara, Croatian-American Citizen Society, Hrvatski radio klub, Hrvatski trgovački klub, Ohio Men Association, pjevački zbor Slavulj, Hrvatski kulturni pjevački zbor

Lisinski, zbor Sv. Pavla, tamburaški zbor Serenaders, sve ove organizacije, koji ima na broju 25, zajednički priređuju piknik i proslavu u nedelju, 24. augusta u zabavišnom parku Puritas Spring Park na 19500 Puritas Ave., između Ohio Route 17-Brook Park i Route 10 Ohio, Lorain Ave.

Ovo će biti jedan od najvećih sastanka hrvatskog naroda u Clevelandu te radi toga umoljavamo svu braću i sestre Hrvate i Slovence grada Clevelanda i okolice da se pridruže ovoj velikoj proslavi na dan 24. augusta. U 10 sati ujutro biti će sveta velika misa u crkvi Svetog Pavla te poslije počima piknik u Puritas Spring Parku.

U 3. do 5. ure posle podne biti će veliki program sa govornima, pjesmama i muzikom na samom pikniku; preko 35 na raznu pečenici janjci i 15 pajekova, sandvich i hladne pijače za sve, mlade i stare.

Glavni govornik Hon. Thomas A. Burke, župan Clevelanda.

Pozvani su i naš governor Hon. Frank J. Lausche kao glavni gosti Rev. Joseph Misich, duhovni vođe Hrvatske katoličke zajednice, Rev. Charles Kamber iz Gary, Indiana i mnogi drugi.

Tu čuju Hrvati da pokazuju američkim vlastima da među nama vlada sloga, ljubav, bratstvo i lojalnost prema našoj novoj domovini Americi.

Kličemo svima: Dobro nam došli!

U imenu odbora Hrvatskog katoličkog dana u nedelju, 24. augusta:

Stjepan Robash,
glavni tajnik.

SAMI FINANCIRAJU SELEKCIJO ŽIVINE

V šentjurski dolini pri Grosupljem su kmetje znani kot dobri živinorejci, ki rede kakovostno lepo in pasemsko čisto živino. Pri vzreji kvalitetno dobre živine pa kmetom pomaga živinorejski odbor pri kmetijski zadrugi St. Jurij, ki ga vodi Anton Hribar in Anton Trontelj. Prvi je predsednik, drugi pa rodovničar odbora. Odbor je povezan z medzadrugnim odborom tega vzrejenega področja v Velikih Laščah.

Člani odbora so delali največ na tem, da živino na območju kmetijske zadruge čim bolj izbero in tako dvignejo njeno kakovost. Pri selekciji tudi skrbijo, da imajo vedno dobre plemenske bikke, katerih se poslužujejo vsa kmetiška gospodarstva. Dosegli so že vidne uspehe. Pri zadnjem pregledu živine v Velikih Laščah so ugotovili, da jim živina ne hira več na tuberkulozi, oziroma da ni več nobenega primera obolenja.

Z vztrajno izbiro krav pa so dosegli tudi večjo mlečnost. Pri 88 kravah so uvedli molzno kontrolo, ki jo bodo v kratkem razširili na vse krave. Pri kontroli so ugotovili, da dajejo krave zadrugnika Antona Pretekla iz Ponove vasi do 3,100 litrov mleka na leto, Janeza Skubica z St. Jurija pa le za 100 litrov manj.

Tudi število goved, ki jo imajo vpisano v rodovnikih, je vsak dan večje. Danes vodijo v rodovnikih 226 glav živine, od tega 133 krav, 71 telic in 22 bikcev. Za boljše delo odbora so določili poseben fond, ki se steka v kmetijski zadrugi v obliki 2% nagrade od vsake prodane plemenske živali. Tako ima odbor vedno na razpolago določen kredit, s katerim pokriva stroške pri selekciji živine.

KRIZA V AVSTRIJSKEM KMETIJSTVU

Še bolj kakor avstrijsko gospodarstvo v svoji celoti, pada zaradi kapitalističnega in birokratskega ustroja kmetijstvo Avstrije v vedno večja protislovja in čedalje obupnejšo krizo. Kakor v gospodarski politiki Avstrije, tako tudi v agrarni politiki ne odločajo dejanski proizvajalci surovin za prehrano—delovni kmetje, temveč veleagrarci, ki po številu predstavljajo samo 1.4% zemljiških posestnikov, posedujejo pa 54.4% zemlje.

Kar pa veleposestnikom ustreza, to še zdaleč ne more zadostiti potrebam povprečnih kmetov. Veleposestva je nacistični režim pospeševal kot "kriegswirtschaftliche Lieferbetriebe" in jim dodeljeval cene stroje, gnojila, krmlila, semena in delovno silo. Njihovi lastniki in strokovno sposobni upravniki so bili oproščeni vojaške službe. Razumljivo je torej, da so prišli v gospodarskem razvoju in v ureditvi gospodarstva v primerjavi s povprečnim kmetičkim obratom, katerih gospodarji in čisto vsi moški na kmetiji so morali na fronto, kmetijo pa je ob pomanjkanju delovne sile morala voditi kmetiška žena, v donosnosti daleč naprej. Po letu 1945 pa so isti veleposestniški krogi v okviru AVP prevzeli odločilno vlogo v agrarni politiki. Pod krilatico "Na vzhodu jemljejo kmetom zemljo in vero, branimo kmetiško samostojnost." Nedeljo za nedeljo zavajajo kmetičko ljudstvo, da ne bi spoznalo, kdo ga v Avstriji počasi in z vso predvidnostjo spravlja z njegove metode v kmetičkem vprašanju in nejasnost v kmetičkem vprašanju med socialisti spretno izkoriščajo ne samo pri volitvah, temveč tudi v akcijah, kakor je bil na primer Marshallov plan.

Posebno poglavje agrarne politike v Avstriji sta vprašanje pospeševanja kmetijstva in vprašanje pospeševanja velja načelo "Kdor ima dovolj, temu je treba dati še," v vprašanju vskladenja cen pa: Boriti se in doseči take cene, ki bodo nam (veleposestnikom—op. pisca) stroške pokrile, s katerimi pa bodo kmetje čez čas postali spet nezadovoljni, da bomo potem lahko spet mešetarili naprej in ribarili v kalnem.

Dosedanje agrarne cene so pokrile stroške pridelovanja tiste, ki je na primer pri krušnem žitu pridelal 20 do 25 kvintalov na hektar pri mleku pa, če je dala krava 2,700 do 3,000 litrov mleka na leto. Taka ureditev je na eni strani dopuščala razmere visoke dobičke veleposestnikom in posebno privilegiranim kmetom, ki imajo hektarske donose 30 do 37 kvintalov in povprečno hlevsko molznost 3,000 do 3,700 litrov na molzno. Da pa ni zadovoljila niti povprečnega kmeta, vidimo iz tega, da je v Avstriji povprečni donos krušnega žita 17.4 quintala na hektar, pri mleku pa okoli 1.70 litrov na kravo. Takšno je bilo razmerje doslej, ko je avstrijsko kmetijstvo v celoti zalagal Marshallov plan s ceninimi umetnimi gnojili, krmili in drugimi dobrinami za dvig proizvodnje.

Zaradi tega je razumljivo, zakaj so tudi v minulem času cve-toče konjunkture avstrijski kmetje iz leta v leto bolj glasno tožili, da so cene kmetijskih pridelkov prenizke, kmetijske potrebe in delovna sila pa predraga. Enostranska uporaba sredstev in pomoči iz Marshallova plana v kmetijstvu množijo kmetov ni koristila, ker ni dvignila njihove proizvodnje. Vsa sredstva—in tukaj gre za okoli 20 milijardov šilingov—niso uporabili toliko za dvig proizvodnje, temveč vse bolj za

ustvarjanje zunanjega videza, da vlada v deželi blaginja. Američani pa so takšen način uporabe podeljenih sredstev kaznovali s tem, da so znižali svojo pomoč na malenkostni odstotek dosedanje pomoči.

Zaradi občutnega znižanja zunanje pomoči avstrijskemu kmetijstvu je bilo treba za prvi julij v Avstriji urediti cene na novo. Bistveno vprašanje pri tem je bilo, kako v zvezi z podražitvijo gnojil in krmil zvišati cene kmetijskim pridelkom, da bi se cene za živila ne zvišale. Velmešna hrupna pogajanja so končala z naslednjim rezultatom:

V primerjavi z zadnjim tednom v juniju 1951 so se danes podražila umetna gnojila za 153 do 163%, koruza pa za 121%. Pri teh obratnih sredstvih je avstrijsko kmetijstvo docela odvisno od uvoza. Temu nasproti so se cene kmetijskih tržnih pridelkov v alpskih krajih zvišale: prašiči za 10 do 20%, kmetiška živina za 29 do 40%, mleko za 60% in krompir za 51%.

Krušno žito, ki ga v tržne namene pridelujejo pravzaprav samo nižjeavstrijski, zgornjeavstrijski, gradiščanski in vzhodnoštajski kmetje, medtem ko alpski kmetje s pridelkom niti svojih potreb ne krijejo, pa se je podražilo za 77 do 118%.

Zvišanje cen kmetijskih pridelkov je zajelo samo mleko in krušno žito; medtem ko pri klavni živini, ki je tudi vezana na uradno določene cene, ni prišlo do nobenega zvišanja. Prav tako ni izgledno, da bi prišlo pri krompirju, ki je v prosti prodaji, do kakšnega zvišanja cen.

Mraz in večdeheška suša v maju ter proti koncu junija in v začetku julija so v Avstriji občutno zmanjšala pridelavek vseh vrst kmetijskih proizvodnih panog. Najobčutnejše pa bo pridelava kmete alpskih krajev, kjer je pridelal sena za 30 do 50% nižji od povprečnega. Otave ni pričakovati. Žita so v celoti opovedala.

Že od normalni letini bi nova ureditev cen za kmetijske pridelke šla v škodo kmetov v živinorejskih krajih Avstrije. Sprito tako slabe letine pa utegne enostranska ureditev privedi do občutne zadolžitve kmetov in jih v še itak nestabilnem položaju še bolj omajati.

Posebno poglavje pa nastane zaradi take ureditve cen med našimi kmeti na Koroškem, ki so bili pri vsem dosedanjem pospeševanju kmetijstva zastopavljani, ki imajo zaradi tega v vseh kmetijskih panogah podpovprečne donose v deželi, in ki so v zadnjih letih živeli od rezerve "les." Nastajajoča kriza v agrarni in prehranski proizvodnji Avstrije bo brez dvoma naš zivelj na Koroškem najbolj prizadel. Očitno je, da je to protislovenskim hujšakem v Kmetijski zbornici in sorodnih oblastnih ustanovah po volji.

Ne more biti pa to po volji nam, ker gre za naše ljudi, ki so prav zaradi svojega nacionalnega poretka bili od meročajnih krogov vedno gospodarsko oškodovani. Pričakujemo, da se bodo ti krogi prav v pogledu sedaj nujne posebne pomoči slovenskim krajem in kmetom Koroške pokazali voljo, da omilijo položaj, ki so ga pravzaprav sami povzročili, in da izdatno podprejo naš kmetički živelj v njegovih gospodarskih naporih.

(Po "Slovenskem poročevalcu")



VABILO
NA

PIKNIK

SLOVENSKE ZADRUŽNE
ZVEZE

v NEDELJO, 24. AVGUSTA
na farmi SNPJ na Chardon in Heath Rd.

Igra TOMŠIČ ORKESTER
Fina okrepčila — godba — ples — pet dobikov

SLOVENSKI IZSELJENCI NA NIZOZEMSKEM

Kmalu ob prvi svetovni vojni, ko je Amerika zaprla tujcem vrata, se je izseljevanje iz Slovenije usmerilo v zahodno Evropo in druge prekomorske države. V letih 1925-1930 so nastala v Belgiji, Franciji, Nizozemski in Westfaliji močna slovenska naselja. Predvojni oblastniki v Sloveniji so smatrali, da je izseljevanje nujnost, ker slovenska zemlja ne more preživljati vseh prebivalcev in so dopuščali izseljevanje. Pa tudi potem se niso menili za usodo izseljencev.

Po podatkih iz leta 1930 je bilo na Nizozemskem otoku 5.000 Slovencev, nizozemske oblasti pa so leta 1936 imele na seznamu 350 rudarjev Slovencev. Po letu 1930 je začelo priseljevanje Slovencev upadati. V primeri s slovenskimi naselbinami v drugih državah je bila življenjska raven nekoliko višja na Nizozemskem.

Največ izseljencev iz Slovenije živi v okolici Limburga v skrajno jugovzhodnem delu države ob belgijski meji. Pred prvo svetovno vojno je bilo zelo malo Slovencev na Nizozemskem in še ti so se po večini preselili iz Nemčije. Največ se jih je naselilo na Nizozemskem, ko so začeli izkoriščati tamkajšnje rudnike, ki jih je samo v Limburgu 12.

Po sedanjih podatkih živi v pokrajini Limburg približno 250 slovenskih družin, ki so že nad 15 let na Nizozemskem. Povprečno računamo, da dela sedaj okoli 270 Slovencev v raznih rudnikih, okoli 50 jih je pa upokojenih.

Slovinci prebivajo raztreseni v raznih krajih rudniškega revirja: Lutterade, Heerlerheide,

Hoensbruck, Heerlen, Chevremonst itd. V središču revirja v Heerlen-Heerlerheide imajo izseljenci sedež svojega društva. Večina naših rojakov je zaposlenih v rudnikih, manj v tovarnah in pri drugih delih.

Izseljenci, ki so prišli po dolgih letih na obisk v Slovenijo, so pripovedovali, kako so morali trdo delati in da se stara Jugoslavija ni menila za njihovo usodo. Delo v limburških rudnikih je zelo težavno, nezdravo in nevarno. Rudniki so zelo globoki in najbolj mokri v vsej Evropi. Rudna ležišča so tako nizka, da morajo največkrat kopati leže. V takih pogojih se rudarji hitro izčrpajo in postanejo za delo nesposobni mnogo prej kot drugod. Slovenci so si pridobili med holandskimi delavci ugled in se z njimi dobro razumejo.

Leta 1951 so ustanovili svoje društvo "Jugoslovansko društvo Edinost." Namen društva je, organizirati na Nizozemskem živče Jugoslovane ne glede na versko prepričanje. Na splošno željan članstva so začeli izdajati šapirografiran list "Edinost." Prva številka je izšla 1. marca 1952. Med drugim piše v uvodu:

"Upamo, da bo naše glasilo trdna opora pri našem društvenem delu in da bomo v edinosti in medsebojnem prijateljstvu reševali razna vprašanja, ki so za naše življenje tukaj potrebna in važna. Delovati hočemo na podlagi društvenih pravil, gojiti prijateljstvo in edinost med člani, kakor tudi med ostalimi izseljenci, da se tako s kulturnim in prosvetnim delom lahko predstavimo tujini kot pošteni Slovenci in Jugoslovanci, kar bo v čast ne samo našim izseljencem, ampak bo tudi prineslo večji ugled naši domovini."

List tudi poroča o društvenem življenju, o kulturnih prireditvah, o rednem obnem zboru, ki je bil letos februarja itd. Tako izseljenci nadaljujejo že staro tradicijo slovenske kolonije na Holandskem, kjer je bilo prosvetno življenje vedno živo.

Pred drugo svetovno vojno so izseljenci večkrat obiskali domovino, vojna je pa vse zveze pretrgala in šele po vojni so se začeli stiki obnovljati. Za vzdrževanje stikov z izseljenci je bila leta 1951 ustanovljena "Slovenska izseljenska matica" s sedežem v Ljubljani. Po drugi svetovni vojni so poslali naši izse-

ljenci svoje otroke na delo v mladinske brigade v Jugoslavijo, leta 1950 pa je prišla delegacija na proslavo 1. maja. Letos pa društvo "Edinost" organizira skupinski izlet v Slovenijo, ki bo trajal 18 dni. Tako bodo rudarji lahko izkoristili letni dopust za obisk svojega rojstnega kraja.

Naši izseljenci na Holandskem so se morali boriti proti sovražnikom naše domovine. Po nekaterih ljudeh je našel potuho vojni zločinec, pobegli kaplan Nande Babnik. Začel je sejati razdor med naše izseljence in sploh nadaljevati svoje izdajalsko delo, ki ga je začel med narodnoosvobodilno borbo v Sloveniji. Takrat je Babnik služil italijanskim fašistom, gestapu, Vatikanu, izdajal zavedne Slovence, organiziral belo gardo itd. Zaradi njega je bilo mnogo Slovencev pobitih, mučenih in zaprtih, mnogo jih je umrlo v italijanskih koncentracijskih taboriščih. Izseljenci na Holandskem so kmalu zvedeli, kdo je Nande Babnik in talar ni mogel skriti njegovih krvavih rok. Pošteni in zavedni izseljenci so ga izločili iz svoje srede.

Nikomur ni uspelo na Holandskem zamoriti ljubezen naših izseljencev do domovine. Kakor očetje, tako se tudi njihovi otroci živo zanimajo, kaj se dogaja v Jugoslaviji. Boj za resnico o Jugoslaviji so pravilno sprejeli kot častno dolžnost vsakega poštenega izseljenca.

S. L.
(Ponatis iz "Ljudske pravice")

UKINJENA NOVINARSKA IN DIPLOMATSKA SOLA

Vlada Federativne ljudske republike je izdala uredbu o ukinitvi novinarske in diplomatske visoke šole v Beogradu. Predsednik Sveta za znanost in kulturo vlade Federativne ljudske republike Jugoslavije bo naknadno predpisal pogoje za prestop študentov ukinjene novinarske in diplomatske visoke šole na druge fakultete in o polaganju zaključnih izpitov za absolvente te šole. Profesorje in pomožno učno osebje ter ostale uslužbenke te šole bodo dali na razpolago sekretariatu vlade Federativne ljudske republike Jugoslavije za personalno službo.



Kvalificirani kovaški vajenci za tovarno, ali hočete

T najboljše delovne razmere
A prilike do napredovanja
P penzijski načrt
C dodatek za življenjske stroške
O nadurno delo

Prosimo, prinesite izkaz državljanstva.
Morate biti pripravljeni delati katerikoli šift.

THOMPSON PRODUCTS, INC.

23555 Euclid Ave.

Cleveland Transit Bus št. 28



BUKOVNIK STUDIO

JOHN BUKOVNIK, slikar
762 EAST 185th STREET, IV 1-1797
Odpri vsaki dan od 9. do 8. ure
v nedeljo od 10. do 3. ure

EUCLID POULTRY

549 EAST 185th ST., KE 1-8187 Jerry Fetkovšek, lastnik
Vsakodnevna perutnina in sveže, prvovrstne jajca. Sprejemamo naročila za perutnino za svatbe, bankete in veselice, itd. NEKAJ POSEBNEGA: Prodajamo kokoši tudi zrezano na kose ter si lahko nabavite samo one kose, ki vam najbolj ugajajo.

Nekaj iz zgodovine države Texas

Texas je največja država v naši Uniji. Meri nekaj nad 267.000 kvadratnih milj, prebivalstva pa ima blizu osem milijonov. Odkrili so jo španci in leta 1691 je postala španska provinca, leta 1821 pa ena zveznih držav republike Mehike.

Leta 1835 so se Texačani uprli mehiški nadvladi in so po daljših bojih zmagali; država Texas se je odtrgala od Mehike in je postala samostojna republika. Dne 29. decembra 1845 pa se je republika Tekas pridružila Zedinjenim državam. Sprejeta je bila v Unijo kot zvezna država s pravico, da se, če hoče, razdeli na več držav in dobi na ta način večje zastopstvo v zveznem senatu. Te pravice se država Texas ni nikdar poslužila, ker hoče ostati skupna in velika; še vedno je in bo ostala največja država naše Unije. To je v kratkem zgodovina naše največje države.

Prva leta republike Texas, ko se je odtrgala od Mehike, so bila težka. Velika, slabo naseljena in slabo organizirana republika je potrebovala prijateljev in denarja, da se gospodarsko in politično postavi na noge. V Parizu je pri tamkajšnji banki vprašala za posojilo pet milijonov dolarjev. To je bil takrat velik denar. Francija se je zavedala vrednosti prijateljstva nove velike republike na ameriskem kontinentu in je skušala z njo skleniti tesno prijateljsko in gospodarsko pogodbo. V to svrhu je poslala v glavno mesto Austin enega svojih najbolj zmognih diplomatov.

Ta mož je bil grof Alphonse de Saligny. Poslanik Saligny je prispel v Texas kar najbolj dostojanstveno. S seboj je privedel veliko število služabništva, mnogo čistokrvnih konj in razne opreme. S seboj je prinesel tudi načrt za izgradnjo francoske poslaniške palače v Austinu.

Tekom časa, ko se je posloje francoskega poslaništva gradilo, je poslanik grof De Saligny s svojim osebjem stanoval v hotelu Bullock Inn. Blizu tam so bili hlevi, kjer je grof vzdrževal svoje plemenite konje. Pa se je zgodilo, da je neki dan en hotelirjev prašič zablodil v grofov hlev, kjer se je po prašičji navadi začel mastiti s koruznim zrnjem, ki ga je tam našel. Eden grofovih hlevskih služabnikov je naskočil prašiča z vilami in ga ubil. Ta čin je izpremenil orientacijo Texasa.

Razjarjen lastnik hotela in ubitega prašiča je pridrtil v grofovo stanovanje in vprič grofa pretepel prašičevega "morileca," da se je nakar ga je vrgel iz hotela, češ,

naj tujci pustijo lastnino domačinov pri miru. To je bilo veliko razžaljenje in poslanik je zahteval oprostitev od državnega tajnika. Državni tajnik je tako opravičevanje odklonil in texaški senat je odklonil potrditev pogodbe med Francijo in Texasom. Poslanik Alphonse de Saligny je ukazal svojemu štabu, da se pripravi za odhod. Pred odhodom pa je povedal, da s posojilom francoske banke ne bo nič.

Republika Texas je nato začela gledati za prijateljstvo in finančno pomoč v Zedinjenih državah. Ta pomoč je prišla in odnošaji med obema republikama so postali tako dobri, da se je nekaj let potem republika Texas

S CUNARDom v JUGOSLAVIJO
z največjimi ladjami na svetu!

Vizite 5-dnevne počitnice na oceanu na preokceanskim orjakih Queen Elizabeth ali pa Queen Mary na poti v Jugoslavijo... obiščite Pariz... In še vedno boste dospeli v Jugoslavijo v manj kot 7 dnevih! Prav tako hitro in celo hitreje kot direktno s katerimi koli drugimi ladjami. Cela vožnja po morju in na zemlji v tej "ekonomični sezoni" je presenetljivo nizka (na pr. od \$211.70 do Ljubljane). V to je vključeno potovanje po zemlji s kontinentalnimi luksuznimi brzotlakci, kar je do stopenj zaključek vsakega breskbnega potovanja in samo po sebi predstavlja počitnice. Cunardova slavnata mednarodna kuhinja vključuje Vašo priljubljeno slovensko hrano.

Moretlanje in Caronia Vam nudita isti standard luksuza za 7-dnevno potovanje.

Ekonomične cene (vključno francoski pristajalni davek)

OD NEW YORKA DO CHERBOURGA	Turistični razred	Razred kabin
QUEEN ELIZABETH	\$175	\$240.50
QUEEN MARY		

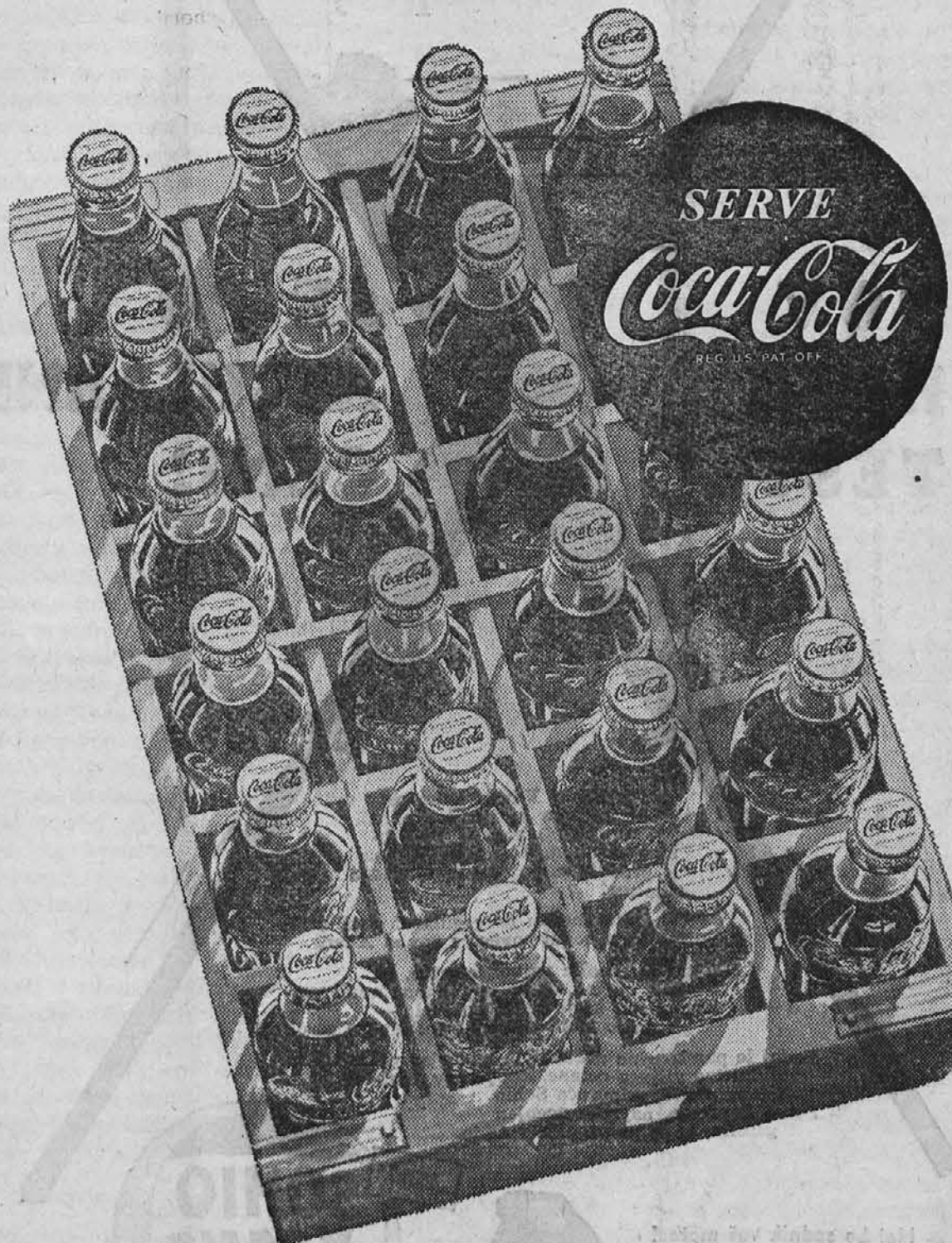
Vlak od Cherbourg do Pariza drugi razred \$6.75

iz Pariza do	Prvi razred	Drugi razred
Ljubljana (24 ur)	\$36.78	\$29.95
Zagreb (29 ur)	\$43.33	\$30.68
Beograda (35 ur)	\$61.04	\$44.18

Obiščite Vaš lokalni potniški urad

CUNARD LINE

Okrepčila za vse



Kupite Coke v zaboju

BOTTLED UNDER AUTHORITY OF THE COCA-COLA COMPANY BY
CLEVELAND COCA-COLA BOTTLING COMPANY

"Coke" is a registered trade-mark.

© 1952, THE COCA-COLA COMPANY

pridružila naši Uniji kot nadaljnja država.

Ako ne bi bilo prišlo do tiste usodne incidenta s prašičem, bi bila republika Texas navezala tesnejše zveze z Evropo in ostala le hladna sosedna republike Zedinjenih držav. Naša južna meja ne bi bila ob Rio Grande kot je zdaj. Majhni vzroki včasih rodijo velike posledice!

—NOVA DOBA

DOMESTIC ELEKTRIČNE ŠIVALNE STROJE



DOBITE SEDAJ PO ZELO ZNIZANIH CENAH

Pri zamenjavi vašega starega stroja za novega, dobite pri nas veliko.

Lahka mesečna odplačila.

Norwood Appliance & Furniture

6202 ST. CLAIR AVE.
JOHN SUSNIK

V NAJEM

2 lepi opremljeni sobi

se odda v najem dvojici srednjih let ali dvema ženskama. Sprejemnica in spalnica in si lahko kuhate. Vpraša se med 10. in 11.30 dopoldne.

6420 ST. CLAIR AVE., SUITE 4

NAPRODAJ

Harts Grove Township Rome, Ohio

Naprodaj je 50 akrov obsegajoča farma; hiša s 7 sobami, hlev, oboje z novimi strehami. Nov traktor z kultivatorjem, plug in drugo orodje. Cena zelo zmerna. Upoštevalo se bo tudi primerno zamenjavo.

Za podrobnosti se obrnite na
KOVAC REALTY
960 EAST 185th STREET
KE 1-5030

Gostilna s stanovanjem

Ima D1 in D2 licenci; vsa nova oprema; velika prednja bara, zadnja bara, hladilnik, mize, stoli, Stainless Steel sink, stanovanje s 3 sobami zgoraj; garaža za 2 avta. Nahaja se na 14 akru zemlje v East Trumbull, Ohio. Upoštevalo se bo tudi zamenjavo.

Za podrobnosti se obrnite na
KOVAC REALTY
960 EAST 185th STREET
KE 1-5030

DELO DOBIJO MOŠKI

BLACKSMITH

HAMMERSMITH

NA ODPRTEM DELU.

Plača od ure in od komada.
TOOL AND GAUGE MAKER

Podnevi. Plača od ure.
THE STEEL IMPROVEMENT AND FORCE CO.
970 EAST 64th ST.

Milling Machine

Operatorji

Turret Lathe

Operatorji

Si morajo sami vzpostaviti delo; precizno delo; plača od ure poleg visoke incentive plače.

LE ROI CO.

Cleveland

Rock Drill Division
12500 Berea Rd.

OGLAŠAJTE V

ENAKOPRAVNOSTI

GIVE YOUR BATHROOM A Fresh Start

CELA OPREMA

NEUDAY CRANE

Samo **159.50** brez dodatkov

NEUDAY CRANE

Lepa moderna Crane Neuday oprema napravi kopalnico prijetno in udobno. Vsi komadi se lepo prilagajajo skupaj; bleščeče beli in se njihova površina prav lahko čisti. Imajo vse izdelane ugodnosti in bodo nudili dolgo let trajno uporabo. Vse najnovejše iznajdbe CRESTMONT pipe imajo DIAL-ESE kontrole, da delujejo nemoteno in brezhibno. Crane Neuday skupina opreme za kopalnico je ocenjena tako zmerno, da je zmora vsakdo. Aglasite se ri nas še danes, da vam razložimo vse ugodnosti.

Pokličite MU 1-4200

W. F. HANN & SONS

"Since 1907"

15505 EUCLID AVE.

at TAYLOR

Trgovina je odprta vsak ponedeljek, torek, četrtek in petek do 8. ure zvečer

JANEZ JALEN

OVČAR MARKO

POVEST

(Nadaljevanje)

Nak. To pa ni bil mežek. Stara mrečina je bil, z eno samo sponko še pribit na bruno, in še tista se je že majala. Marko ga je prijel za kožuh in potresel: "Stric! Ko bi se bil odtrgal, ali, če bi bil ti višje v bregu kakor jaz, ko sva se srečala, ne vem, kdo bi sedaj ležal mrtev. Ti ali jaz? Najbrž jaz." Nato je Marko zajukal, da se je razleglo po vsem Zavrhu.

Odzval se mu je Kuharjev Tonej, še čisto blizu, in se je vedel, ko je ugledal Marka in ubitega medveda, od samega veselja kakor otrok.

Tonej je ostal v Bidgovcu, Marko pa je šel domov v Krnico po voz. Spomnil se je, kako je obljubil, leto bo skoraj od tega, da ubije Ančki v veselje medveda. In ga je. Stopil je v Peči in natrgal za Ančko mešenikeljcev, izgrebel dve roži s korenino, da bo Ančka videla, kako lepo se zlati nad srebrnimi listi dišeči cvet: "Na okno naj jih vsadi. Nobena druga jih nima."

Pri knjiškem križu je Marko našel na Petra Koračka. Poči-

ALI KASLJATE?

Pri nas imamo izborno zdravilo, da vam ustavi kašelj in prehlad. Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C. MANDEL DRUG CO. 15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034

Zavarovalnina
proti ognju in nevihti in
avtomobilskimi nezgodami
ZA ZANESLJIVO POSTREŽBO
SE PRIPOROČA

DANIEL STAKICH
AGENCIJA
KE 1-1934
15813 WATERLOO RD.

CHICAGO, ILL.
FOR BEST
RESULTS IN
ADVERTISING
CALL
DEarborn 2-3179

HELP WANTED MALE

TAILORING, cleaning and fur business. Completely equipped, pressing machines, fur sewing and tailoring machines. Good steady trade. Retiring. Wonderful opportunity for couple. 24 years at present address. Steam heated. Living quarters available. Reasonable rent. 2643 E. 75 St. at I.C. Station. Phone SAG. 1-2186

BUSINESS OPPORTUNITY

TAVERN FOR RENT including fixtures and equipment. Splendid living quarters. On route 59 and 83 - 1/2 mile from U.S. 45. Excellent possibilities for restaurant. Dining room and kitchen in building. Reasonable rent. M. J. Achen, Mundelein, Ill. Phone MUndelein 6-7161

WANTED TO RENT

RESPONSIBLE Couple, 2 children, desperately need 4-5 room unfurnished apartment. Any good location. South preferred. Moderate rental. BAYport 1-5673

RESPONSIBLE Policeman, wife, 2 children, need 4 room unfurnished apartment. Any good location S.W. Moderate rental. Waterfall 8-7787

RESPONSIBLE Couple, 3 little children, urgently need 4, 5 or 6 room unfurnished apartment. Any good location South side. Moderate rental. HUDson 3-1880

RESPONSIBLE Couple, 8 year old child, need 4, 5 or 6 room unfurnished apartment. Any good location. Moderate rental. SPaulding 2-9515

val je in se oziral nazaj v dolino, od katere je jemal slovo. Težka krošnja je stala poleg njega.

"Kam pa, Peter?"

"Čez Vrtačo v Mače in me več ne bo nazaj."

"Beži."

"Se bova z Majdo še pred planino vzela in letos bom jaz mačevski ovčar." Veselje in žalost sta se mešala v Petrovih očeh, pa je bilo več veselja kakor žalosti.

Marko se je spomnil lanskega mačevskega ovčarja Urha in je rekel, ne da bi se zares bal za Petra, samo zato, da konča pogovor: "Glej, da se še ti ne ubiješ, kakor se je Urh."

"Ne bom lezel za rožami, Majdi ni nič zanje."

Marko pa se je spomnil Majdine zibel, se otožno nasmehnil in pritrtil Petru: "Verjamem."

Peter je pokazal mešenikeljce, ki jih je držal Marko v roki: "Kaj, ti pa spet neseš Podlipnikovi rože?"

Za vse na svetu bi Marko ne govoril s Koračkom o Ančki, zato je pogovor kar pretrgal in podal Petru roko:

"Srečno živita z Majdo."

"Tudi tebi in Ančki voščim jaz srečo, naj že bo kakor koli."

Ločila sta se. Marko je sam sebi rekel: "S 'kakor koli' midva z Ančko ne moreva biti srečna," in se je spustil v mel.

V Krnicah je šel naravnost k Podlipniku. Nič ni premišljeval, ali bo Cena doma ali ne. In je bila Ančka vesela in je bila Podlipnica vesela, ko jima je pripovedoval. Nerodno pa je bilo obe-

ma, ko je rekel, da gre Skočirja prosit, naj gre z vozom po medveda.

Pa je stopil iz hiše Cena in rekel: "Marko! Kaj pa, ko bi midva šla v Bidgovcu po medveda? Saj bi moral tako enkrat preskusiti Peči, da bom vedel, če je dober za pred parizar. No, pa saj je Bidgovcu tudi zatorej strm kakor pot čez Vrh."

"No, le. Pa pojdiva," je odgovoril Marko.

Podlipnica in Ančka sta se zavedali, da je padel zadnji kot plotu, ki ga je postavila med ata in Marka žalost za Cenekom, in sta bili obe veseli kakor že davno ne, in sta imeli Anca svojega Cena, Ančka pa svojega Marka še bolj radi.

Vso pot sta se Podlipnik in Marko pogovarjala: o medvedu, o vremenu, o konjih in vozovih, o letini in živini, o vsem, le razgovora o tem, o čemer sta oba vedela, da se morata pogovoriti, sta se oba skrbno ogibala. Šele za Mostami, tam, kjer so sedaj s cementom primorali Završnico, da se razliva v jezere, je rekel kar med Markovo pripovedovanje Podlipnik:

"Marko! Da boš vedel. Ne mislim jaz, da si ti iz babje radovednosti poslušal pod oknom. Iz skrbi si. In to je lepo od tebe in te ni treba biti sram zato. Da si pa potem še jezdil v Tržič po padarja, v taki noči, ko si slišal, da če mama ozdravi, Ančka ne more biti tvoja—" Podlipnik ni vedel, kako bi povedal, zato je malo pomolčal in potem ni izrekel začeti besedi do konca. Pa je od druge strani pokazal, kaj misli: "No," je rekel: "Napak sem te obsodil na klanec v Kranju. Veš, se mi je od same žalosti kar temnilo pred očmi. Ne zameri in pozabi."

"Nič, nič, nič," je hitel Marko zabrisavati bridke spomine in še z roko je zanikaval. Ves rdeč je

bil v obraz, kakor bi ga bilo res sram.

Podlipnik pa je nadaljeval: "Veš, pa tudi mene ni nič sram pred tabo, čeprav vem, da si vse natančno slišal, kaj sva se tisti večer pogovarjala z Anco v kamri in nje tudi ni treba biti sram. Pred tabo! Drugim pa nikar ne pravi, kako se imava z Anco rada."

"Ne bom, ne bom," je spet hitel Marko pomirjevali Cena.

Podlipnik pa je še govoril: "Kar se pa Ančke tiče, naj pa ostane pri tem, kakor sem vama o svetem Klemenu povedal, takrat v kuhinji, ko je prišla s hrastovim puščalcem za ruto. Počakajmo, da bo sama svoja. Je še nekaj let do takrat in kdor je kaj prida, še marsikaj lahko naredi. Vedi pa, Marko, če boš kaj potreboval, da ti bo Podlipnik vselej pomagal, če ti bo le mogel. Si mi Anco rešil."

Marka je vsega prevzelo, da ni mogel drugega reči kakor "Ata!"

Podlipnik se mu je pa nasmejal: "Bi ti rekel, da me tikaj in reci Cena, pa, če si Ančka ne bo premislila, bi ti bilo nerodno, ko bi mi moral, kadar boš njen mož, spet reči 'vi' in me klicati za ata."

"Bi vas težko tikal."

Oba sta vedela, da drug drugega spoštujeja. Obmolnila sta in Marko je zaostal.

Prav trdo za Mostami, ko sta se že vračala z medvedom, je pa Cena po daljšem premisleku ustavil konja in stopil k Marku in povedal še tole:

"Z Lenčkom sva tudi že govorila. Ti nič ne braniš, silil te pa tudi ne bom. Samo prosim te: Pridi rajši k meni za vozarja."

"Saj bi, pa vi jih že imate in ne maram nikogar izpodrivati," je pomišljal Marko.

"Naj te nič ne skrbi. Ne boš nikogar izpodrnil. Samo reci, da prideš."

"Veste, da najrajši k Vam."

"Prideš?"

"Pridem!"

"Velja!"

"Velja!"

Dala sta si roko. Podlipnik je sklonil pogovor: "Sedaj sva se pa midva vse pogovorila in sva dobro popravila, kar je bilo zavoženega." Pognal je žrebca: "Hi!" Marko pa je zajukal, zajukal! V Mostah so mislili, da zato, ker je pripeljal medveda, pa je bilo to najmanj, zaradi česar je bil Marko vesel.

V dveh gostilnah sta se ustavila Cena in Marko in Podlipnik je plačeval za pijačo. Vse je drlo gledat ubitega medveda, le Višnarjevega Šimna, Stojanovega Jaka in Grosa iz Most ni bilo blizu.

V Krnicah je Marko prosil Podlipnika, naj pelje medveda kar k Podlipniku, če mu je prav, ker ga on nima prav za kje odrediti, ko nima skednja. Res. Lahko bi ga odrli na vrtu, pa, saj ni Rozalki ali Manici obljubil, da ubije medveda; Ančki je, naj bo vesela.

Cena je rad zavlil na svoj dvor, ker se je vselej rad postavil in je veliko dal na čast hiše in je vedel, da bodo Krničani tudi

prav razumeli, češ, Marko ga je, Podlipnikov ovčar; kako je imel prav Cena, da se ni oziral na Podrobarja. O, Cena!

Bolj kakor medveda in časti sta bili veseli Ančka in Podlipnica, ko sta iz obrazov in vsega videli, da sta se Cena in Marko vrnila vsa izpremenjena in da bosta sedaj ostala do smrti prijatelja.

Vsa vas je prihajala gledat ubitega medveda; tudi Podrobar, Rotija in Tevž so prišli, le da so ti trije molčali, ko so drugi vsi poveljevali Marka in hvalili Cena.

Ančka ni strpela. Hitro je našla priliko, da sta bila z Markom sama in moral ji je vse povedati. Kar požirala je besede, se smejala in od veselja je imela solzne oči: "Kako je rekel ata? Če se Ančka ne premisli. Naj se le tolaži. Ančka bo ostala do smrti teh misli kakor je danes in Marka ne da in ga ne da, zato ker ga ne da." Marko ji še odgovoriti ni utegnil, tako urno se je zasukala in tekla pravit mami. Anca se je pa samo nasmešnila in rekla: "Saj sem vedela."

Toliko veselja že več let ni bilo pri Podlipniku kakor ta dan. Le Cenu, ki je gledal otroke, ko so se prerivali okoli voza, in se je

spomnil, kako bi bil Cenek danes vesel, se je za hip pomračil ob raz. Pa je pomislil: "Če bi bil Bog takrat mene vprašal, kaj naj vzame, Anco ali Ceneka, bil v hudih zadregah. Danes ne več. Fanta bi dal, ne Anco. Zvečer je Marko zavriskal na vasi. Podlipnika še nista spala. Je rekla Anca njemu: "Ali ga slišiš?" "Slišim. Marko je. Lahko vsa."

"Cena!" ga je skrivnostno enkrat poklicala Anca.

"Kaj je, Ančka?"

"Ali boš kaj hudo žalosten, bo dekliček in ne fantek?"

Cenu je kar sapa zastala, tako se je začudil: "Kaaaj! Aaandka!" Podlipnica pa ga je pobohala po laseh, kakor je imela navado in se mu je smehljala: "Res je Cena."

Cena je sedel na postelji široko zamahnil z rokami: "Dekliček ali fantek. Kakor je Bogu prav. In, pa. Saj sva se mišljala, in sva še sedaj mlada, in nama je prvega otroka že Marko prevzel."

Marko je še enkrat zavriskal na vasi. Podlipnik pa je ob svojo ženo in od samega veselja skoraj vso noč ni spal.

(Dalje prihodnjič)

MI DAJEMO IN IZMENJAVAMO EAGLE ZNAMKE

THE MAY CO'S
Cool BASEMENT

Razprodaja pred vrnitvijo v šolo!

JR. DEŠKI DOUBLE KNEE

CORDUROY

ŠOLSKI
SLACKS 3.98

V solidnih in plaid barvah. Dvojni šivi na kolenih za trajnejšo nošo, dodatno rabo. Jamčene zaponke ob pasu. Zipper spredaj in zavahani robovi. Mere 4, 6, 8, 10, 12.

Deški ne-zgrbančljivi podloženi

Gabardine Slacks

Iz močnega gabardine blaga, ki se ne zgrbanči. V lepi izbi barv. Siva, rjava, Teal in Skipper. Mere 8-18. 4.98



Deške
Flannelette
podložene
DENIM HLAČE

2.99

Iz 8-unčnega Sanforized plavega denim. Narejene z dolgimi robovi in kontrastnim okrasom spredaj in ob žepu. Podloga je v živi plaid barvi in iz toplega blaga za toploto v mrzlem vremenu. Mere 16-18.



Deški
"Buna-S"
DEŽNI PLAŠČI
in seti s
čepicami

3.83

Dežni plašč v rumeni in črni barvi z čepico. Idealno za deževne dni v prihodnje. V merah 6 do 16.



Poštna in telefonska naročila sprejeta v ponedeljek od 9. zj. do 9. zv. in celi dan v torek. Pokličite CHERRY 1-3000

The May Co's Basement z deško opravo

Velik korak
naprej!NOV
HIGH
TEST..!ŠE PO
REGULARNI
CENI!

Sohio X-tane kakovost se je zvišala do točke, ki presega standard najboljšega gasolina. Vseeno, se X-tane prodaja še po ceni regularnega gasolina!

Če vi rabite gasolin po regularni ceni, pričakujte imeti nekaj novega z novim X-tane.

Če vi rabite gasolin najboljšje vrste, je zelo možno, da bo nov X-tane nudil vso izvršilnost, ki jo sedaj dobivate—in jo nudil po ceni regularnega gasolina!

Sedaj le par izredno občutljivih motorjev potrebuje kurivo višjega octane, kot je nov, high-test X-tane. Za te, priporoča Sohio Sohio Supreme, najvišje ocenjen gasolin, ki se ga prodaja v Ohio.

Naj bo sodnik vaš motor!

